

The Embassy of India in Hanoi presents its compliments to Vietnam National University of Agriculture and has the honor to inform that the following courses will be conducted at the INDIAN INSTITUTE OF TECHNOLOGY- ROORKEE under the Government of India's ITEC Programme 2023-24. The course details are as below:

S. No.	Course	From	To	Participant profile
21.	M TECH IN WATER RESOURCES DEVELOPMENT	13-Jul-2023	08-Jul-2025	in service professionals having Bachelor Degree in civil, electrical, mechanical and agricultural engineering with at least 60 percentage marks in their Bachelor Degree examination with one year professional experience.
22.	MTECH IN DRINKING WATER AND SANITATION	13-Jul-2023	08-Jul-2025	working professionals in the area of drinking water and sanitation
23.	M TECH IN IRRIGATION WATER MANAGEMENT	13-Jul-2023	08-Jul-2025	in service professionals having Bachelor Degree in civil, electrical, mechanical and agricultural engineering with at least 60 percent marks in their bachelor degree examination with one year professional experience.
24.	P G DIPLOMA IN IRRIGATION WATER MANAGEMENT	13-Jul-2023	08-Jul-2024	provides training in innovative technologies required for irrigation water management to ensure a greener and more sustainable food production.
25.	P G DIPLOMA IN DRINKING WATER AND SANITATION	13-Jul-2023	08-Jul-2024	offers application based postgraduate degree programmes in drinking water sanitation to students, in service engineers with civil, environmental, mechanical, agricultural, chemical engineers, B.Arch and planning or equivalent background of afro asian countries.
26.	FIFTY INTERNATIONAL COURSE OF P.G. DIPLOMA IN HYDROLOGY	14-Jul-2023	12-Jul-2024	provides education in the broad areas of surface water hydrology, watershed management, groundwater hydrology & environmental hydrology to the participants working in the water resources sector.
27.	FIFTY TWO INTERNATIONAL COURSE OF M.TECH IN HYDROLOGY	14-Jul-2023	11-Jul-2025	provides education in the broad areas of surface water hydrology, watershed management, groundwater hydrology & environmental hydrology to participants working in the water resources sector.
28.	M TECH IN ENVIRONMENTAL MANAGEMENT OF RIVERS AND LAKES	14-Jul-2023	05-Jul-2025	professional working in government and non Government agencies
29.	M TECH IN RENEWABLE AND HYDRO ENERGY	14-Jul-2023	05-Jul-2025	professional working in government and non Government agencies
30.	DAM SAFETY AND REHABILITATION	17-Jul-2023	14-Jul-2025	assistant engineers and above irrigation and water resources departments, dam owners, dam operating and maintenance agencies.

The scholarship includes excursion fare/economy class return air-tickets, gratis Indian visa, course fee, book allowance, accommodation, living allowance and study tours during the course.

The Embassy of India requests the esteemed University to nominate eligible candidates for the above ITEC Programmes and forward their completed applications to this Embassy **at the earliest possible**. Online application form is available at <https://itecgoi.in>. The general eligibility criteria of nominees are as follows:

- Age between 25 to 45 years
- Working knowledge of English required to follow the Course
- At least five-year working experience
- Never attended any course sponsored by the Government of India

For any queries, Ms. Tuyet Trinh in this Embassy (email: scholarships.hanoi@mea.gov.in; tel 0243.8244990) may please be contacted.

The Embassy of India in Hanoi avails itself of this opportunity to renew Vietnam National University of Agriculture the assurances of its highest consideration.

**Vietnam National University of Agriculture
Hanoi**



[Bản dịch không chính thức]

Số HAN/453/Edu/2023

Ngày 5/6/2023

Đại sứ quán Ấn Độ tại Hà Nội kính chào Học viện nông nghiệp Việt Nam và xin trân trọng thông báo các khóa học dưới đây sẽ được tổ chức tại Viện Công nghệ Ấn Độ - Roorkee trong khuôn khổ Chương trình học bổng ITEC của Chính phủ Ấn Độ 2023-24:

STT	Khóa học	Từ	Đến	Tiêu chí ứng viên
21.	Thạc sĩ M.Tech về Phát triển tài nguyên nước	13-07-2023	08-07-2025	Đang công tác, có Bằng Cử nhân xây dựng dân dụng, điện, cơ khí và kỹ sư nông nghiệp với điểm tốt nghiệp ít nhất là 60% và có 1 năm kinh nghiệm công tác chuyên môn
22.	Thạc sĩ M.Tech về nước uống và vệ sinh	13-07-2023	08-07-2025	Làm việc trong lĩnh vực nước uống và vệ sinh
23.	Thạc sĩ M.Tech về Quản lý nước tưới tiêu	13-07-2023	08-07-2025	Đang công tác, có Bằng Cử nhân xây dựng dân dụng, điện, cơ khí và kỹ sư nông nghiệp với điểm tốt nghiệp ít nhất là 60% và có 1 năm kinh nghiệm công tác chuyên môn
24.	Văn bằng sau ĐH về Quản lý nước tưới tiêu	13-07-2023	08-07-2024	Khóa học cung cấp đào tạo về các công nghệ tiên tiến cần thiết cho việc quản lý nước tưới để đảm bảo sản xuất lương thực xanh hơn và bền vững hơn.
25.	Văn bằng sau ĐH về Nước uống và vệ sinh	13-07-2023	08-07-2024	cung cấp các chương trình cấp bằng sau đại học dựa trên ứng dụng về vệ sinh nước uống cho sinh viên, kỹ sư đang công tác có nền tảng về xây dựng dân dụng, môi trường, cơ khí, nông nghiệp, hóa học, Cử nhân kiến trúc và quy hoạch hoặc tương đương từ các nước Châu Á Châu Phi
26.	Khóa học thứ 50 chương trình Văn bằng sau ĐH về Thủy văn học	14-07-2023	12-07-2024	Đào tạo các lĩnh vực rộng lớn về thủy văn nước mặt, quản lý lưu vực, thủy văn nước ngầm & thủy văn môi trường cho các đối tượng làm việc trong lĩnh vực tài nguyên nước
27.	Khóa học thứ 50 chương trình Thạc sĩ M.Tech về Thủy văn học	14-07-2023	11-07-2025	Đào tạo các lĩnh vực rộng lớn về thủy văn nước mặt, quản lý lưu vực, thủy văn nước ngầm & thủy văn môi trường cho các đối tượng làm việc trong lĩnh vực tài nguyên nước
28.	Thạc sĩ M.Tech về Quản lý môi trường sông hồ	14-07-2023	05-07-2025	Chuyên gia làm việc trong các cơ quan Chính phủ và phi Chính phủ
29.	Thạc sĩ M.Tech về Năng lượng tái tạo và năng lượng hydro	14-07-2023	05-07-2025	Chuyên gia làm việc trong các cơ quan Chính phủ và phi Chính phủ
30.	An toàn và Phục hồi đập nước	17-07-2023	14-07-2025	trợ lý kỹ sư trở lên làm việc tại các cơ quan tài nguyên nước và thủy lợi, các chủ sở hữu đập, các cơ quan vận hành và bảo dưỡng đập

Học bổng bao gồm vé máy bay khứ hồi hạng phổ thông, miễn thị thực, học phí, tài liệu học,

chỗ ở, sinh hoạt phí và ngoại khóa trong suốt khóa học.

Đại sứ quán Ấn Độ kính đề nghị quý Học viện cử cán bộ đủ điều kiện tham gia khóa đào tạo và gửi hồ sơ ứng viên tới Đại sứ quán **sớm nhất có thể**. Hồ sơ online có tại <https://itecgoi.in>. Điều kiện xét tuyển ứng viên cơ bản như sau:

- Tuổi từ 25 đến 45
- Trình độ tiếng Anh tốt để nghe giảng
- Ít nhất 05 năm kinh nghiệm làm việc
- Chưa từng theo học diện đãi thọ của Chính phủ Ấn Độ

Mọi thắc mắc, vui lòng liên hệ cán bộ Đại sứ quán Ms. Tuyết Trinh theo email scholarships.hanoi@mea.gov.in hoặc số điện thoại 02438244990.

Nhân dịp này, Đại sứ quán Ấn Độ tại Hà Nội xin gửi tới Học viện nông nghiệp Việt Nam lời chào trân trọng.

Học viện nông nghiệp Việt Nam

Hà Nội

How to apply

Step 1: Fill up the online application form at www.itecgoi.in

Step 2: Submit a printout of the filled form to the Embassy of India in Hanoi along with the following documents:

- A recommendation letter of your employer /forwarding person.
- Completed Medical Report (page 5 of the form) and Employer's Certification (page 7) and other notarized and English translated degree/certificate/birth certificate etc.

Step 3: Take an English proficiency test/interview organized by the Embassy of India.

Step 4: Final selection/award of scholarship:

For more details, please write to us at: scholarships.hanoi@mea.gov.in



Hướng dẫn nộp hồ sơ dự tuyển

Bước 1: Khai hồ sơ (application form) online trên website www.itecgoi.in

Bước 2: Nộp hồ sơ (bản in từ website) tới Đại sứ quán Ấn Độ, gồm:

- Công văn giới thiệu nộp hồ sơ ứng tuyển học bổng của cơ quan nơi đang công tác
- Bản in hồ sơ với đầy đủ Giấy khám sức khỏe (theo mẫu trang 5), xác nhận của cơ quan theo mẫu (trang 7) và các giấy tờ/bảng cấp/ Giấy khai sinh v.v dịch công chứng tiếng Anh.

Bước 3: Đại sứ quán phỏng vấn trình độ tiếng Anh.

Bước 4: Chờ kết quả

Để biết thêm thông tin, vui lòng liên hệ: scholarships.hanoi@mea.gov.in



THE INDIAN
TECHNICAL AND ECONOMIC
COOPERATION (ITEC) PROGRAMME



CHƯƠNG TRÌNH HỌC BỔNG ITEC

Embassy of India
Đại sứ quán Ấn Độ
58-60 Trần Hưng Đạo, Hoàn Kiếm, Hà Nội, Việt Nam
www.indembassyhanoi.gov.in

The Indian Technical and Economic Cooperation (ITEC) Programme was instituted on 15th September 1964 as a bilateral programme of assistance of the Government of India to share the fruits of India's development and technological achievements with international partners for mutual benefit. India's ITEC partnership with Vietnam dates back to the 1970s. With over 200 participants every year, Vietnam is today one of the largest partners in India's ITEC programme, with human resource development in various fields that has contributed to Vietnam's national development and modernization.



(Kỷ niệm ngày ITEC Day 2019 tại Tp Đà Nẵng)

These short-term training courses are for employees/officials in Government, Semi-Government, Public & Private sectors, Schools/Universities, Chambers of Commerce and Industry etc. who are in the age group of 25-45 years, possess adequate working experience and have not already attended a course sponsored by the Government of India. The scholarship includes excursion fare/economy class return air-ticket, gratis Indian visa, course fee, book allowance, accommodation, daily living allowance and study tours during the course.

Chương trình Hợp tác Kinh tế Kỹ thuật Ấn Độ (ITEC) ra đời vào ngày 15/9/1964, là một chương trình hợp tác song phương của Chính phủ Ấn Độ nhằm chia sẻ những thành tựu phát triển và công nghệ tốt đẹp của Ấn Độ với các đối tác quốc tế vì lợi ích chung. Quan hệ đối tác của Ấn Độ với Việt Nam trong khuôn khổ chương trình ITEC bắt đầu từ những năm 1970. Với hơn 200 cán bộ tham dự ITEC hàng năm, Việt Nam là một trong những đối tác ITEC lớn nhất của Ấn Độ, giúp phát triển nguồn nhân lực trong nhiều lĩnh vực và đóng góp vào sự phát triển và hiện đại hóa đất nước của Việt Nam.



Những khóa đào tạo ngắn hạn này dành cho cán bộ, nhân viên nhà nước và tư nhân, các trường đại học, các phòng thương mại và công nghiệp, v.v, trong độ tuổi từ 25-45, có kinh nghiệm làm việc phù hợp và chưa từng theo học khóa đào tạo nào do Chính phủ Ấn Độ tài trợ. Học bổng gồm vé máy bay quốc tế khứ hồi, lệ phí visa, học phí, tài liệu học tập, chỗ ở, trợ cấp sinh hoạt phí hàng ngày và các chuyến tham quan thực tế trong thời gian khóa học.



(Ra một chương trình e-ITEC 2019 tại Trường ĐHQG, Hà Nội)



(Học viên ITEC Việt Nam chụp ảnh trước lăng mộ Taj Mahal nổi tiếng)

Scan QR code to access the Embassy's Facebook
Quét mã QR để truy cập trang Facebook Đại sứ quán



Embassy of India
Đại sứ quán Ấn Độ
58-60 Trần Hưng Đạo, Hoàn Kiếm, Hà Nội, Việt Nam
Tel: (024) 38244990
scholarships.hanoi@mea.gov.in
www.indembassyhanoi.gov.in
www.facebook.com/IndianVietnam

